DZIENNIK URZĘDOWY

WOJEWÓDZKIEJ RADY NARODOWEJ

W GDAŃSKU

Gdańsk, 16 maja 1964 Nr 5 Poz. 24 — 32

TREŚĆ:

Część I — **Przepisy obowiązujące**

Poz.:

Część II — **Publikacje**

24

UCHWAŁA Nr XVI/17/63

Miejskiej Rady Narodowej w Gdańsku
z dnia 17 października 1963 r.

w sprawie częściowej zmiany uchwały Nr VI/33/61 Miejskiej Rady Narodowej w Gdańsku z dnia 10 listopada 1961 r. dotyczącej wprowadzenia jednolitej normy zaludnienia dla wszystkich rodzajów mieszkań na terenie miasta Gdańska.

Na podstawie art. 37 ustawy z dnia 30 stycznia 1959 r. — Prawo lokalowe (jednolity tekst w Dz.U. z 1962 r. Nr 47, poz. 227) w związku z § 1 ust. 1 zarządzenia Ministra Gospodarki Komunalnej z dnia 9 sierpnia 1961 r. w sprawie przejściowych norm zaludnienia mieszkań w okresie 1961—1965 r. (Monitor Polski Nr 64, poz. 278), w wykonaniu zaleceń zawartych w piśmie okólnym Nr 8 Prezesa Rady Ministrów z dnia 30 stycznia 1962 r. w sprawie zapewnienia właściwej realizacji nowych zasad przydziału mieszkań (L. dz. P—130/157/61) Miejska Rada Narodowa uchwala, co następuje:

§ 1.

W uchwale Nr VI/33/61 Miejskiej Rady Narodowej w Gdańsku z dnia 10 listopada 1961 r. w sprawie wprowadzenia jednolitej normy zaludnienia dla wszystkich rodzajów mieszkań na terenie miasta Gdańska (opublikowanej w formie wyciągu w Dz. Urz. WRN z 1961 r. Nr 9, poz. 81) wprowadza się następującą zmianę:

§ 1 tej uchwały otrzymuje brzmienie:

„§ 1. Ustala się na okres do końca 1965 r. normy zaludnienia dla wszystkich rodzajów mieszkań objętych publiczna gospodarka lokalami (zarówno ze starego jak i nowego budownictwa) w wysokości 5—7 m^2 powierzchni mieszkalnej na jedną osobę".

§ 2.

Uchwała wchodzi w życie z upływem 30 dni od dnia ogłoszenia jej na terenie miasta Gdańska.

S. Chełstowski
Przewodniczący obrad

T. Bejm
Przewodniczący Prezydium
Miejskiej Rady Narodowej

25

UCHWAŁA Nr 8/64

Miejskiej Rady Narodowej w Gdyni
z dnia 17 stycznia 1964 r.

w sprawie częściowej zmiany uchwały Nr 17/61 Miejskiej Rady Narodowej w Gdyni z dnia 1 sierpnia 1961 r. dotyczącej wprowadzenia przejściowych norm zaludnienia mieszkań w mieście Gdyni.

Na podstawie art. 37 ustawy z dnia 30 stycznia 1959 r. — Prawo lokalowe (jednolity tekst w Dz.U. z 1962 r. Nr 47, poz. 227) w związku z § 1 ust. 1 zarządzenia Ministra Gospodarki Komunalnej z dnia 9 sierpnia 1961 r. w sprawie przejściowych norm zaludnienia mieszkań w okresie 1961—1965 r. (Monitor Polski Nr 64, poz. 278), w wykonaniu zaleceń zawartych w piśmie okólnym Nr 8 Prezesa Rady Ministrów z dnia 30 stycznia 1962 r. w sprawie zapewnienia właściwej realizacji nowych zasad przydziału mieszkań (L.dz. P—130/157/61) Miejska Rada Narodowa uchwala, co następuje:

§ 1.

W uchwale Nr 17/61 Miejskiej Rady Narodowej w Gdyni z dnia 1 sierpnia 1961 r. w sprawie wprowadzenia przejściowych norm zaludnienia mieszkań w mieście Gdyni (opublikowanej w formie wyciągu w Dz.Urz. WRN z 1961 r. Nr 9, poz. 81) wprowadza się następujące zmiany:

1) § 1 tej uchwały otrzymuje brzmienie:

„§ 1. Wprowadza się w mieście Gdyni na okres do końca 1965 r. normę zaludnienia mieszkań objętych publiczną gospodarką lokalami (przydzielanych zarówno z nowego jak i ze starego budownictwa) wynoszącą 5—7 m² powierzchni mieszkalnej na jedną osobę."

2) § 2 tej uchwały otrzymuje brzmienie:

„§ 2. Normę zaludnienia mieszkań (§ 1) wynoszącą 7 m² powierzchni mieszkalnej na jedną osobę stosuje się w przypadkach:

a) przydzielania opróżnionej części lokalu mieszkającemu w nim współnajemcy, który korzysta z powierzchni mniejszej od przysługującej mu według normy zaludnienia (art. 35 Prawa lokalowego),
b) zamiany mieszkań, jeżeli mieszkania będące przedmiotem zamiany nie są równorzędne pod względem ilości izb i powierzchni mieszkalnej."

§ 2.

Uchwała wchodzi w życie z upływem 30 dni od dnia ogłoszenia jej w Dzienniku Urzędowym Wojewódzkiej Rady Narodowej w Gdańsku.

B. Kempa
Przewodniczący obrad

M. Wójcik
Przewodniczący Prezydium Miejskiej Rady Narodowej

26

UCHWAŁA Nr 9/V/64

Prezydium Powiatowej Rady Narodowej w Elblągu
z dnia 14 lutego 1964 r.

w sprawie zatwierdzenia ogólnego planu zagospodarowania przestrzennego wsi Jegłownik w powiecie elbląskim.

Na podstawie art. 23 ust. 1 i art. 24 ustawy z dnia 31 stycznia 1961 r. o planowaniu przestrzennym (Dz.U. Nr 7, poz. 47) Prezydium Powiatowej Rady Narodowej — po zasięgnięciu opinii Prezydium Gromadzkiej Rady Narodowej w Jegłowniku — postanawia, co następuje:

§ 1.

Zatwierdza się ogólny plan zagospodarowania przestrzennego wsi Jegłownik w powiecie elbląskim.

§ 2.

Zobowiązuje się Wydział Budownictwa, Urbanistyki i Architektury do:

a) umożliwienia zainteresowanym zapoznania się z zasadami planu, o którym mowa w § 1 — zgodnie z wymogami zawartymi w art. 24 ust. 2 cytowanej ustawy,
b) udzielania zainteresowanym odpowiednich informacji dotyczących planu, o którym mowa w § 1,
c) dopilnowania, aby odpis niniejszej uchwały został wywieszony na tablicy ogłoszeń Prezydium Gromadzkiej Rady Narodowej w Jegłowniku,
d) spowodowania, aby w lokalnym czasopiśmie ukazała się informacja o zatwierdzeniu przedmiotowego planu.

§ 3.

Uchwała wchodzi w życie z dniem opublikowania w Dzienniku Urzędowym Wojewódzkiej Rady Narodowej w Gdańsku.

Za Prezydium Rady Narodowej

K. Gliniecki
Sekretarz Prezydium

M. Lacheta
Przewodniczący Prezydium

27

UCHWAŁA Nr 10/V/64

Prezydium Powiatowej Rady Narodowej w Elblągu
z dnia 14 lutego 1964 r.

w sprawie zatwierdzenia ogólnego planu zagospodarowania przestrzennego wsi Gronowo Elbląskie w powiecie elbląskim.

Na podstawie art. 23 ust. 1 i art. 24 ustawy z dnia 31 stycznia 1961 r. o planowaniu przestrzennym (Dz.U. Nr 7, poz. 47) Prezydium Powiatowej Rady Narodowej — po zasięgnięciu opinii Prezydium Gromadzkiej Rady Narodowej w Gronowie Elbląskim — postanawia, co następuje:

§ 1.

Zatwierdza się ogólny plan zagospodarowania przestrzennego wsi Gronowo Elbląskie w powiecie elbląskim.

§ 2.

Zobowiązuje się Wydział Budownictwa, Urbanistyki i Architektury do:

a) umożliwienia zainteresowanym zapoznania się z zasadami planu, o którym mowa w § 1 — zgodnie z wymogami zawartymi w art. 24 ust. 2 cytowanej ustawy,
b) udzielania zainteresowanym odpowiednich informacji dotyczących planu, o którym mowa w § 1,
c) dopilnowania, aby odpis niniejszej uchwały został wywieszony na tablicy ogłoszeń Prezydium Gromadzkiej Rady Narodowej w Gronowie Elbląskim,
d) spowodowania, aby w lokalnym czasopiśmie ukazała się informacja o zatwierdzeniu przedmiotowego planu.

§ 3.

Uchwała wchodzi w życie z dniem opublikowania w Dzienniku Urzędowym Wojewódzkiej Rady Narodowej w Gdańsku.

Za Prezydium Rady Narodowej

K. Gliniecki
Sekretarz Prezydium

M. Lacheta
Przewodniczący Prezydium

28

UCHWAŁA NR 11/V/64

Prezydium Powiatowej Rady Narodowej w Elblągu
z dnia 14 lutego 1964 r.

w sprawie zatwierdzenia projektów wyznaczenia terenów budowlanych na obszarze wsi: Krzewsk, Raczki Elbląskie i Oleśno w powiecie elbląskim.

Na podstawie art. 4 ust. 4 i 6 ustawy z dnia 31 stycznia 1961 r. o terenach budowlanych na obszarach wsi (Dz.U. Nr 5, poz. 30) Prezydium Powiatowej Rady Narodowej — po zasięgnięciu opinii zainteresowanych prezydiów gromadzkich rad narodowych — postanawia, co następuje:

§ 1.

Zatwierdza się projekty wyznaczenia terenów budowlanych na obszarze wsi: Krzewsk, Raczki Elbląskie i Oleśno w powiecie elbląskim.

§ 2.

Zobowiązuje się Wydział Budownictwa, Urbanistyki i Architektury do:

a) udostępnienia zainteresowanym zapoznania się z zasadami projektów wyznaczenia terenów budowlanych, o których mowa w § 1,
b) udzielania zainteresowanym odpowiednich informacji dotyczących przedmiotowych projektów wyznaczenia terenów budowlanych,
c) dopilnowania, aby odpisy niniejszej uchwały zostały wywieszone na tablicach ogłoszeń właściwych prezydiów gromadzkich rad narodowych,
d) spowodowania, aby w lokalnym czasopiśmie ukazała się informacja o zatwierdzeniu projektów wyznaczenia terenów budowlanych, o których mowa w § 1,
e) sporządzenia trzech kopii graficznych części projektów wyznaczenia terenów budowlanych, o których mowa w § 1, i dostarczenia dwóch kopii organowi do spraw rolnych Prezydium Powiatowej Rady Narodowej — jako podstawy do opracowania planu podziału tych terenów na działki, a trzeciej — właściwym prezydiom gromadzkich rad narodowych.

§ 3.

Uchwała wchodzi w życie z dniem opublikowania w Dzienniku Urzędowym Wojewódzkiej Rady Narodowej w Gdańsku.

Za Prezydium Rady Narodowej

K. Gliniecki
Sekretarz Prezydium

M. Lacheta
Przewodniczący Prezydium

29

UCHWAŁA Nr VI/48/64

Prezydium Miejskiej Rady Narodowej w Gdańsku
z dnia 19 lutego 1964 r.

w sprawie zawieszenia wykonywania postanowień uchwały Nr XXI/175/63 Prezydium Miejskiej Rady Narodowej w Gdańsku z dnia 5 czerwca 1963 r. w sprawie zatwierdzenia szczegółowego planu zagospodarowania przestrzennego dotyczącego rozmieszczenia garaży samochodów osobowych i motocykli na terenach zabudowy szeregowej wielomieszkaniowej i wielorodzinnej w Gdańsku.

Na podstawie art. 55 ust. 4 pkt 3 ustawy z dnia 25 stycznia 1958 r. o radach narodowych (jednolity tekst w Dz.U. z 1963 r. Nr 29, poz. 172) w związku z art. 23 ust. 2 ustawy z dnia 31 stycznia 1961 r. o planowaniu przestrzennym (Dz.U. Nr 7, poz. 47) Prezydium Miejskiej Rady Narodowej, uchwala co następuje:

§ 1.

Zawiesza się do dnia 1 sierpnia 1964 r. wykonywanie postanowień uchwały Nr XXI/175/63 Prezydium Miejskiej Rady Narodowej w Gdańsku z dnia 5 czerwca 1963 r. w sprawie zatwierdzenia szczegółowego planu zagospodarowania przestrzennego dotyczącego rozmieszczenia garaży samochodów osobowych i motocykli na terenach zabudowy szeregowej wielomieszkaniowej i wielorodzinnej w Gdańsku (Dz.Urz. WRN Nr 9, poz. 73).

§ 2.

Zobowiązuje się Wydział Budownictwa, Urbanistyki i Architektury Prezydium Miejskiej Rady Narodowej do przeanalizowania szczegółowego planu zagospodarowania przestrzennego dotyczącego rozmieszczenia garaży samochodów osobowych i motocykli na terenach zabudowy szeregowej wielomieszkaniowej i wielorodzinnej w Gdańsku oraz wystąpienia z odpowiednimi wnioskami do Prezydium Miejskiej Rady Narodowej.

§ 3.

Uchwała wchodzi w życie z dniem ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Wojewódzkiej Rady Narodowej w Gdańsku.

Za Prezydium Rady Narodowej

A. Juriew
Sekretarz Prezydium

T. Bejm
Przewodniczący Prezydium

30

UCHWAŁA Nr 10/IV/64

Prezydium Powiatowej Rady Narodowej w Pruszczu Gdańskim
z dnia 20 lutego 1964 r.

w sprawie ustalenia stawek czynszu dzierżawnego za tereny państwowe i tereny stanowiące własność osób prawnych lub fizycznych, położone w granicach administracyjnych miasta Pruszcza Gdańskiego.

Na podstawie art. 9 ustawy z dnia 14 lipca 1061 r. o gospodarce terenami w miastach i osiedlach (Dz.U. Nr 32, poz. 159) oraz §§ 2—4, 6 ust. 5, 8—10 i 13 uchwały Nr 393 Rady Ministrów z dnia 13 grudnia 1962 r. w sprawie wytycznych dla ustalenia stawek czynszu za dzierżawę terenów w miastach i osiedlach (Monitor Polski z 1963 r. Nr 4, poz. 14) Prezydium Powiatowej Rady Narodowej uchwala, co następuje:

§ 1.

Stawki czynszu dzierżawnego za tereny państwowe i tereny stanowiące własność osób prawnych lub fizycznych położone w granicach administracyjnych miasta Pruszcza Gdańskiego, określa cennik ustalony niniejszą uchwałą; stawki te są zróżnicowane w zależności od położenia terenu i celu na jaki on zostaje wydzierżawiony.

§ 2.

Podstawę do ustalenia i stosowania stawek czynszu dzierżawnego (§ 1) zróżnicowanych w zależności od położenia terenu, stanowi podział miasta Pruszcza Gdańskiego na strefy, dokonany uchwałą Nr 69/XII/62 Prezydium Powiatowej Rady Narodowej w Pruszczu Gdańskim z dnia 26 lipca 1962 r. w sprawie ustalenia cennika opłat rocznych za położone w obrębie miasta Pruszcza Gdańskiego tereny państwowe oddane w użytkowanie lub w wieczyste użytkowanie (Dz.Urz. WRN z 1962 r. Nr 9, poz. 76).

§ 3.

Ustala się stawki czynszu dzierżawnego za tereny, o których mowa w § 1, jak w tabelach stawek czynszowych Nr 1 — Nr 4 zawartych w załączniku do niniejszej uchwały.

§ 4.

Czynsz dzierżawny za działki przydomowe położone w granicach administracyjnych miasta Pruszcza Gdańskiego, wydzierżawione wraz ze znajdującymi się na nich budynkami, ustala się według obowiązujących stawek opłaty rocznej z tytułu wieczystego użytkowania analogicznych terenów.

§ 5.

W stosunku do terenów państwowych (§ 1) wydzierżawionych na boiska sportowe, stawki czynszu dzierżawnego ustalone niniejszą uchwałą obniża się o 90%.

§ 6.

1. Tereny państwowe (§ 1) wydzierżawione na place gier i zabaw dla dzieci i młodzieży, zwalnia się od czynszu dzierżawnego.

2. Tereny państwowe (§ 1) oddane pod pracownicze ogrody działkowe wolne są od czynszu dzierżawnego na podstawie art. 12 ustawy z dnia 9 marca 1949 r. o pracowniczych ogrodach działkowych (Dz.U. Nr 18, poz. 117).

§ 7.

Stawki czynszu dzierżawnego ustalone niniejszą uchwałą, w odniesieniu do wydzierżawiających tereny położone w granicach administracyjnych miasta Pruszcza Gdańskiego a nie stanowiące własności Państwa — mają charakter wiążący, które nie mogą być podwyższane w drodze umowy.

§ 8.

Wydział Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej Prezydium Powiatowej Rady Narodowej spowoduje ogłoszenie niniejszej uchwały w Dzienniku Urzędowym Wojewódzkiej Rady Narodowej w Gdańsku oraz na tablicy ogłoszeń Prezydium Powiatowej Rady Narodowej i Prezydium Miejskiej Rady Narodowej w Pruszczu Gdańskim.

§ 9.

1. Czynsz dzierżawny ustalony na podstawie niniejszej uchwały płatny jest od dnia 1 stycznia 1965 r.; do tego czasu obowiązują dotychczasowe stawki czynszu.

2. Jeżeli jednak umowa dzierżawy terenu (§§ 1 i 4) zostanie zawarta po ogłoszeniu uchwały (§ 8) czynsz pobiera się według stawek ustalonych tą uchwałą począwszy od dnia zawarcia umowy.

3. Jeżeli czynsz dzierżawny na teren (§§ 1 i 4) został zapłacony z góry (np. za 3 lata) lub nastąpiło zaliczenie określonej kwoty na poczet tego czynszu (np. z tytułu wykonania przez dzierżawcę remontu kapitalnego dzierżawionego budynku), obowiązek uiszczania czynszu dzierżawnego według nowych stawek — ustalonych niniejszą uchwałą — powstaje z końcem okresu, za który czynsz zapłacono z góry lub za który nastąpiło zaliczenie.

Za Prezydium Rady Narodowej

S. Rutkowski
Sekretarz Prezydium

J. Błaszczyk
Przewodniczący Prezydium

Załącznik do uchwały Nr 10/IV/64 Prezydium Powiatowej Rady Narodowej w Pruszczu Gdańskim z dnia 20 lutego 1964 r.

Tabela stawek czynszowych Nr 1.

Strefy	Tereny użytkowane na cele przemysłowe handlowe i składowe
	Stawki w zł za 1 m² powierzchni w stosunku miesięcznym
I Śródmiejska	0,20
II Pośrednia	0,15
III Peryferyjna	0,10

Tabela stawek czynszowych Nr 2.

Strefy	Stawki w zł za 1 m² powierzchni w stosunku rocznym za tereny pod:		
	uprawy sadownicze i warzywnicze	drobne uprawy rolne i łąki	drobne uprawy kwiatów
I Śródmiejska	0,10	0,10	0,30
II Pośrednia	0,05	0,05	0,20
III Peryferyjna	0,05	0,05	0,10

Tabela stawek czynszowych Nr 3.

Strefy	Tereny użytkowane na cele handlu ulicznego:	
	pod kiosłi i stragany oraz stałe stoiska sprzedaży czasopism, wyrobów tytoniowych, owoców, słodyczy itp.	pod ruchome punkty sprzedaży (wózki)
	Stawki w zł 1 m² powierzchni w stosunku miesięcznym.	stawka w zł za 1 punkt przedaży (wózek) w stosunku rocznym
I Śródmiejska	3,00	50
II Pośrednia	2,00	
III Peryferyjna	1,50	

Tabela stawek czynszowych Nr 4.

Strefy	Tereny użytkowane na cele imprez widowiskowych i przedsięwzięć rozrywkowych
	Stawki w zł za 1 m² powierzchni w stosunku miesiącznym
I Śródmiejska	0,10
II Pośrednia	0,10
III Peryferyjna	0,05

31

ZARZĄDZENIE

Prezydium Miejskiej Rady Narodowej w Gdańsku
z dnia 24 grudnia 1963 r.

w sprawie warunków i częściowego zakazu hodowli niektórych zwierząt na obszarze miasta Gdańska.

Na podstawie § 5 ust. 2 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 12 lipca 1951 r. w sprawie utrzymania porządku i czystości w nieruchomościach (Dz.U. Nr 40, poz. 306; zm.: Dz.U. z 1960 r. Nr 14, poz. 81) i instrukcji Ministrów Zdrowia i Opieki Społecznej oraz Rolnictwa z dnia 3 maja 1961 r. w sprawie warunków sanitarnych dla hodowli zwierząt futerkowych (Monitor Polski Nr 38, poz. 178), zgodnie z uchwałą Nr 450/XXXV/60 Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Gdańsku z dnia 14 listopada 1960 r. dotyczącą zasad jakimi kierować się winny prezydia powiatowych (miejskich) rad narodowych województwa gdańskiego przy podejmowaniu uchwał na podstawie § 5, ust. 2 cytowanego rozporządzenia — Prezydium Miejskiej Rady Narodowej zarządza, co następuje:

§ 1.

Ilekroć w niniejszym zarządzeniu jest mowa:

1) o „hodowli" — należy przez to rozumieć zarówno hodowlę w ścisłym znaczeniu tego słowa jak również i wszelkie inne formy utrzymywania lub przetrzymywania zwierząt,
2) o „hodowli przydomowej" — należy przez to rozumieć hodowlę (pkt. 1) prowadzoną na małą skalę przez osobę fizyczną dla własnych potrzeb tej osoby i jej domowników, bez zatrudnienia pracowników najemnych,
3) o „hodowli przemysłowej" — należy przez to rozumieć hodowlę (pkt. 1) prowadzoną na większą skalę w celu uzyskania z niej zwierząt lub produktów zwierzęcych na sprzedaż, a w szczególności hodowlę obejmującą ponad 15 sztuk samic stada podstawowego zwierząt futerkowych lub 200 sztuk drobiu bądź hodowlę, w której stale zatrudnieni są pracownicy najemni,
4) o „hodowcy" — należy przez to rozumieć osobę fizyczną lub zespół osób fizycznych — zarówno posiadający jak i nie posiadający osobowości prawnej — utrzymujący bądź przetrzymujący zwierzęta.

§ 2.

Hodowla zwierząt winna być usytuowana i prowadzona w taki sposób, aby nie pogarszała warunków zdrowotnych jej otoczenia, nie powodowała zanieczyszczenia powietrza, gleby i wody oraz nie sprowadzała innych istotnych uciążliwości dla ludzi przebywających w miejscach publicznych, w pomieszczeniach bądź innych obiektach przeznaczonych na stały pobyt ludzi lub w bezpośredniej bliskości tych pomieszczeń bądź obiektów — a nadto odpowiadać warunkom szczególnym określonym w niniejszym zarządzeniu.

§ 3.

1. Zabrania się zanieczyszczania podwórzy domów mieszkalnych, ulic i innych miejsc publicznych wydzielinami zwierząt, przeznaczoną dla nich karmą lub ściółką, odpadkami bądź innymi nieczystościami pochodzącymi z hodowli.

2. Pomieszczenia dla zwierząt, teren hodowli i bezpośrednie jego otoczenie winno być utrzymywane w należytej czystości.

§ 4.

1. Pomieszczenia dla zwierząt gospodarskich i futerkowych oraz dla drobiu winny być dostatecznie widne i zabezpieczone przed dostępem gryzoni, posiadać nieprzepuszczalne podłoże (klepisko, posadzkę lub tym podobne), a w oknach siatki przeciw muchom. Pomieszczenia te winny być przynajmniej dwa razy w roku bielone wapnem oraz odszczurzane i odmuszane w okresie wiosny, lata i jesieni.

2. W przypadkach gdy z pomieszczeń, o których mowa w ust. 1, gnojówka nie może być usuwana za pomocą odpowiednich urządzeń kanalizacyjnych — zabezpieczających miejską sieć kanalizacyjną przed zamuleniem lub zatka-

niem jej przewodów oraz przed uszkodzeniem albo niedopuszczalnym zanieczyszczeniem — winna ona być odprowadzana krytymi rowkami ściekowymi do kompostarni, krytych studzienek gnojówkowych lub dołów kloacznych. Rowki ściekowe winny być urządzone i prowadzone w taki sposób, aby odprowadzana nimi gnojówka nie zanieczyszczała wody i wierzchniej warstwy gleby oraz nie powodowała zawilgocenia ścian budynków, ich fundamentów, murów i tym podobnych urządzeń.

§ 5.

Wydzieliny zwierząt, obornik, odpadki i inne nieczystości pochodzące z hodowli, gromadzone poza pomieszczeniami w budynkach dla zwierząt, winny być składane w miejscach o nieprzepuszczalnym podłożu oddalonych co najmniej o 50 m od budynków lub innych obietków przeznaczonych na stały pobyt ludzi oraz miejsc publicznych — i co 10 dni odkażane wapnem palonym.

§ 6.

1. Wybiegi (okólniki) dla zwierząt gospodarskich, futerkowych i drobiu winny być ogrodzone — siatką drucianą lub innym odpowiednim ogrodzeniem — w sposób uniemożliwiający przedostawanie się zwierząt (ptactwa) na ulice, podwórza domów mieszkalnych oraz do innych miejsc nie przeznaczonych dla nich. Inne pomieszczenia dla tych zwierząt (ptactwa) winny być urządzone i utrzymywane w sposób uniemożliwiający im przedostawanie się do wyżej określonych miejsc nie przeznaczonych dla nich.

2. Ogrodzenia, o których mowa w ust. 1, w przypadku hodowli zwierząt futerkowych określonych w § 7 ust. 2 pkt. 1—3, winny mieć wysokość wynoszącą co najmniej 1,50 m.

3. Zaleca się by obiekty i tereny przeznaczone na hodowlę zwierząt określonych w ust. 1, były otoczone krzewami lub drzewami i posiadały tak zwaną zieleń wewnętrzną.

§ 7.

1. Budynki, inne obiekty i tereny przeznaczone na hodowlę zwierząt futerkowych, gospodarskich i drobiu winny być usytuowane w taki sposób, aby były otoczone strefą ochronną pozbawioną budynków mieszkalnych i innych obiektów przeznaczonych na stały pobyt ludzi — z wyjątkiem domu jednorodzinnego hodowcy — którą ustala dyrektor lub inny upoważniony pracownik Miejskiej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w porozumieniu z Wydziałem Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej, Wydziałem Rolnictwa, Leśnictwa i Skupu oraz Wydziałem Budownictwa, Urbanistyki i Architektury Prezydium Miejskiej Rady Narodowej.

2. Szerokość pasa strefy ochronnej, o której mowa w ust. 1, mierzona od budynku bądź obiektu (ust. 1) położonego najbliżej hodowli, którego ma chronić ta strefa, do najbardziej wysuniętego w jego stronę pomieszczenia, klatki lub wybiegu dla zwierząt — winna wynosić co najmniej:

1) przy hodowli lisów:
   a) 50 m — jeżeli liczba samic stada podstawowego nie przekracza 5 sztuk,
   b) 100 m — jeżeli liczba samic stada podstawowego nie przekracza 10 sztuk,
   c) 150 m — jeżeli liczba samic stada podstawowego nie przekracza 20 sztuk,
2) przy hodowli norek, tchórzofretek, jenotów, szopów-praczy i oposów:
   a) 20 m — jeżeli liczba samic stada podstawowego nie przekracza 5 sztuk,
   b) 50 m — jeżeli liczba samic stada podstawowego nie przekracza 20 sztuk,
   c) 100 m — jeżeli liczba samic stada podstawowego nie przekracza 50 sztuk,
3) przy hodowli nutrii:
   a) 10 m — jeżeli liczba samic stada podstawowego nie przekracza 5 sztuk,
   b) 20 m — jeżeli liczba samic stada podstawowego nie przekracza 20 sztuk,
   c) 70 m — jeżeli liczba samic stada podstawowego nie przekracza 50 sztuk,
4) przy hodowli świń, kóz, owiec, krów i koni do 2 sztuk oraz drobiu do 15 sztuk:
   a) 10 m od domów jednorodzinnych,
   b) 20 m od jednokondygnacyjnych domów wielorodzinnych,
   c) 50 m od wielokondygnacyjnych domów wielorodzinnych i innych obiektów przeznaczonych na stały pobyt ludzi.

3. Hodowla zwierząt futerkowych, gospodarskich lub drobiu na większą skalę od wynikającej z postanowień zawartych w ust. 2, może być prowadzona wyłącznie na warunkach określonych dla danej hodowli indywidualnie przez dyrektora lub innego upoważnionego pracownika Miejskiej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w porozumieniu z organami wymienionymi w ust. 1 — po zasięgnięciu opinii właściwego związku hodowców zwierząt.

§ 8.

Zwierzęta futerkowe, o których mowa w § 7 ust. 2 pkt. 1—3, mogą być przetrzymywane jedynie w pomieszczeniach przeznaczonych wyłącznie dla nich, a karma dla tych zwierząt powinna odpowiadać wymogom sanitarnym i weterynaryjnym.

§ 9.

Hodowla zwierząt futerkowych, o których mowa w § 7 ust. 2 pkt. 1—3, powinna posiadać własne źródło wody zdatnej do picia, albo łatwy dostęp do źródła takiej wody.

§ 10.

W każdej hodowli zwierząt futerkowych określonych w § 7 ust. 2 pkt. 1—3 winna znajdować się książka kontroli sanitarnej prowadzona stosownie do postanowień zarządzenia Ministra Zdrowia z dnia 18 grudnia 1954 r. w sprawie książek kontroli sanitarnej (Monitor Polski z 1955 r. Nr 3, poz. 42).

§ 11.

Zabrania się hodowli:

1) zwierząt futerkowych i gospodarskich:
   a) w lokalach mieszkalnych i innych pomieszczeniach nie przystosowanych do tego celu,
   b) na terenie obiektów reprezentacyjnych i zabytkowych, będących nieruchomościami lub ich częściami składowymi, a nie wchodzących w skład gospodarstw rolnych (hodowlanych) lub ogrodniczych,
   c) na terenach ujęć wodnych i w strefach ochronnych tych ujęć;
2) zwierząt futerkowych określonych w § 7 ust. 2 pkt 1—3 — w odległościach mniejszych niż 300 m od budynków lub innych obiektów, w których znajdują się zakłady służby zdrowia, zakłady wychowawcze dla dzieci i młodzieży (jak domy dziecka, żłobki, przedszkola, internaty, domy akademickie itp), wytwórnie lub przetwórnie środków spożywczych, sklepy spożywcze, zakłady żywienia zbiorowego, zakłady prowadzące działalność w zakresie upowszechniania kultury lub działalność rozrywkową, ośrodki wypoczynkowe i turystyczne;
3) zwierząt futerkowych, bydła, trzody chlewnej, owiec, kóz, koni i innych zwierząt jednokopytnych oraz drobiu — w strefie I-szej, określonej w § 12 ust. 1 i 4;
4) oraz hodowli przemysłowej zwierząt, o których mowa w punkcie 3 — w strefie II-ej, określonej w § 12 ust. 2.

§ 12.

1. Do strefy I-szej, o której mowa w § 11 punkcie 3, zalicza się tereny ograniczone linią, która przebiega ulicami Opacką, Spacerową, Pierwszej Armii, Armii Radzieckiej, dochodzi do ulicy Flisackiej, dalej biegnie ulicami Flisacką, Wita Stwosza, Nowotki i Chrzanowskiego, przecina ulicę Słowackiego, przebiega ulicą Obywatelską do ulicy Partyzantów, ulicą Partyzantów do ulicy Matki Polki, następnie biegnie wzdłuż ulicy Pniewskiego przecina ulice Rutkowskiego i Sobótki, dochodzi do lasu, dalej biegnie skrajem lasu, przecina ulicę Traugutta, przebiega ulicami Jarową, Smoluchowskiego i Dębinki, skrajem lasu, ulicą Dąbrowskiego i nią dochodzi do ulicy Gen. Bema, przecina ulicę Kartuską, dochodzi do ulicy Jasnej, przecina ulicę Malczewskiego, biegnie ulicą Rogaczewskiego dochodząc do ulicy Jedności Robotniczej i na wysokości ulicy Brzegi dochodzi do kanału, przebiega kanałem do Martwej Wisły, Martwą Wisłą do ulicy Wiślnej, ulicą Wiślną do ulicy Załogowej, dalej ulicą Marynarki Polskiej do rogu ulic

Kościuszki i Karola Marksa, następnie przebiega ulicami Karola Marksa, Pstrowskiego i Bolesława Chrobrego, biegnie brzegiem Lotniska do torów kolejowych i torami do ulicy Opackiej.

2. Do strefy II-ej, o której mowa w § 11 punkcie 4, zalicza się tereny o zabudowie jedno — i dwukondygnacyjnej lub o zabudowie luźnej, położone w dzielnicach:
a) Oliwa — przy ulicach: Polanki, Kołobrzeskiej, Słupskiej Sulikowskiego, Szczecińskiej i Chłopskiej,
b) Brętowo — przy ulicy Słowackiego (do ulicy Obywatelskiej),
c) Wrzeszcz — przy ulicach: Podleśnej, Batorego i Akacjowej, przy zachodniej stronie ulicy Traugutta do skrzyżowania ulic Sobieskiego i Siedlickiego oraz przy ulicy Jarowej i odcinku ulicy Smoluchowskiego nie należącym do strefy I-ej,
d) Siedlce — przy ulicy Zakopiańskiej, odcinkach ulicy Kartuskiej i Malczewskiego nie należących do strefy I-szej oraz przy ulicach: Struga, Szarej i Kościelnej,
e) Orunia — przy ulicach: Brzegi, Małomiejskiej, Raduńskiej, Nowiny, Grabowej, Żuławskiej, Smętnej, Równej, Bocznej. Sandomierskiej i Martwej,
f) Przeróbka — przy ulicy Siennej,
g) Brzeźno — przy ulicach: Sterniczej, Gdańskiej i Zdrojowej,
h) Nowy Port — przy ulicach Wyzwolenia i Przemysłowej.

3. Pozostałe tereny położone na obszarze miasta Gdańska — nie zaliczone do strefy I-ej (ust. 1) i strefy II-ej (ust. 2) — oraz pojedyńcze nieruchomości niezabudowane lub zabudowane luźną zabudową, położone w strefie II-ej, zalicza się do strefy III-ej.

4. Powstanie na terenie zaliczonym do strefy II-ej (ust. 2) lub III-ej (ust. 3) zabudowy zwartej, powoduje zaliczenie tego terenu do strefy I-szej — bez potrzeby dokonywania związanych z tym zmian w niniejszym zarządzeniu.

§ 13.

Przy załatwianiu spraw dotyczących przeniesienia lub likwidacji hodowli zwierząt należy kierować się zasadą, że przeniesienie lub likwidacja hodowli powinna odbywać się w okresie od 1 listopada do 31 grudnia danego roku.

§ 14.

Niniejsze zarządzenie nie dotyczy hodowli (utrzymywania lub przetrzymywania) zwierząt:
1) przebywających w zakładach weterynaryjnych, zwierzyńcach i ogrodach zoologicznych,
2) pozostających we władaniu jednostek lub instytucji wojskowych, cyrków oraz klubów sportowych,
3) utrzymywanych w instytutach, pracowniach i laboratoriach, dla celów naukowych, doświadczalnych lub serologicznych,
4) utrzymywanych w gospodarstwach rolnych (hodowlanych) lub ogrodniczych przez osoby, których główną podstawą utrzymania jest takie gospodarstwo; jednakże do hodowli w tych gospodarstwach zwierząt futerkowych, o których mowa w §7 ust. 2 pkt 1—3, mają zastosowanie postanowienia niniejszego zarządzenia dotyczące hodowli tych zwierząt.

§ 15.

W stosunku do osób naruszających zakazy wprowadzone niniejszym zarządzeniem, będą stosowane środki przymusu przewidziane w art. 4 rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 22 marca 1928 r. o postępowaniu przymusowym w administracji (Dz.U. Nr 36, poz. 342 z późn. zm.).

§ 16.

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Wojewódzkiej Rady Narodowej w Gdańsku i z tą chwilą tracą moc przepisy uprzednio wydane przez Prezydium Miejskiej Rady Narodowej w Gdańsku w przedmiocie unormowanym w tym zarządzeniu, a w szczególności zarządzenie Nr 5 Prezydium Miejskiej Rady Narodowej w Gdańsku z dnia 19 grudnia 1961 r. w sprawie hodowli zwierząt gospodarskich i futerkowych na terenie miasta Gdańska (Dz.Urz. WRN z 1962 r. Nr 4, poz. 33).

Przewodniczący Prezydium
Miejskiej Rady Narodowej
T. Bejm

32

OBWIESZCZENIE

Prezydium Miejskiej Rady Narodowej w Gdańsku
z dnia 28 lutego 1964 r.

o wykazie osób wyróżnionych w 1963 r. odznaką honorową „Za zasługi dla Gdańska".

Podaje się do powszechnej wiadomości, że Prezydium Miejskiej Rady Narodowej w Gdańsku przyznało w 1963 r. odznakę honorową „Za zasługi dla Gdańska" osobom i instytucjom wymienionym w alfabetycznym wykazie, stanowiącym załącznik do niniejszego obwieszczenia.

Sekretarz Prezydium
Miejskiej Rady Narodowej
Antoni Juriew

Załącznik do obwieszczenia Prezydium Miejskiej Rady Narodowej w Gdańsku z dnia 28 lutego 1964 r.

Alfabetyczny wykaz osób i instytucji wyróżnionych odznaką honorową „Za zasługi dla Gdańska" w roku 1963.

A.

1. Afanasjew Alina

B.

2. Bałdowski Kazimierz
3. Baranowicz Piotr
4. Bar Roman
5. Bartoń Bronisława
6. Białecki Jerzy
7. Bigus Bernard
8. Bobowik Jan
9. Borkowicz Maurycy
10. Bromberg Adam Adolf
11. Bruszkiewicz Antoni
12. Burau Herman
13. Burzyński Józef

C.

14. Chabowski Franciszek
15. Chuchmała Józef
16. Cichała Lucjan
17. Czernichowski Zbigniew

D.

18. Daun Henryk
19. Dembińska Izabela
20. Dembiński Jan
21. Drewek Józef
22. Drewek Bolesław
23. Druet Czesław
24. Dziura Stanisław

F.

25. Filar Bolesław
26. Fojud Zbigniew

G.

27. Gacki Tadeusz
28. Gdańskie Przedsiębiorstwo Robót Sanitarnych i Elektrycznych
29. Gebert Jerzy
30. Głośkiewicz Helena
31. Goldfarb Michał
32. Gostyński Zygmunt
33. Grochowiak Tadeusz
34. Gronek Michał
35. Gryglewicz Lech
36. Grzywaczewski Zbigniew

H.

37. Hamela Wacław
38. Hamerlik Tadeusz
39. Hepke Edmund

I

40. Iwan Józef

J.

41. Jabłoński Stefan
42. Jach Kazimierz
43. Jacoń Józef
44. Jagnieszko Herman
45. Janiak Maria
46. Jörgen Jörgensen
47. Justa Józef

K.

48. Kaczmarek Władysław
49. Karaś Marian
50. Kardas Stanisław
51. Kątkowski Eugeniusz
52. Kiełbasa Jan
53. Kokoszko Romuald
54. Kołończuk Maciej
55. Kornath Brunon
56. Kościelecki Wincenty
57. Kozubski Jerzy Jarosław
58. Kożuszek Michał
59. Krajewski Kazimierz
60. Kraus Tadeusz
61. Krysiak Józef
62. Kubiak Tadeusz
63. Kulesza Włodzimierz
64. Kurpas Krystyn
65. Kurant Tadeusz
66. Kurianowicz Teodor
67. Kurowski Klemens
68. Kwolek Józef

L.

69. Laszkowski Konstanty
70. Lelko Kazimierz
71. Leszczyńska Stefania
72. Leśniewski Jan
73. Lewicki Hernert

Ł.

74. Łosiński Jan
75. Łozowski Stanisław
76. Łukjanow Jan
77. Łukomski Wiesław
78. Ługowski Stanisław

M.

79. Mach Franciszek
80. Machnicki Andrzej
81. Maciejewska Regina Irena
82. Maj Eugeniusz
83. Majkowski Henryk
84. Malinowska Maria
85. Mańkowski Aleksander
86. Massalski Ryszard
87. Mazurek Zdzisław
88. Minkiewicz Witold

N.

89. Nelke Gertruda
90. Netkowska Irena
91. Neyman Julian
92. Nitecka Helena
93. Nowiński Bolesław

O.

94. Olędzki Daniel

P.

95. Paduch Adam
96. Panasik Michał
97. Pawłowski Stanisław
98. Piaseczny Jerzy
99. Piechowski Józef
100. Pietkiewicz Bronisław
101. Pietras Edward
102. Piotrowski Stanisław
103. Podsiadło Ryszard
104. Popiel Zdzisław
105. Popko Walenty
106. Przyborowski Witold
107. Przytarska Sabina
108. Pucowski Bernard

R.

109. Rakowski Witold
110. Ratowt Janina
111. Rembiszewski Wacław
112. Romanek Henryk

S.

113. Sablik Edward
114. Sadecki Marian
115. Sawicki Wiesław
116. Sidorf Maciej
117. Sikorski Zbyszko
118. Skibniewska-Wolfram Dżennet
119. Slisz Helena
120. Słomianko Paweł
121. Sobótka Edmund
122. Stachurski Stanisław
123. Stańczak Mieczysław
124. Stawicki Ludwik
125. Skawiński Edward
126. Stefańczyk Bronisław
127. Szandrach Jan
128. Szczerbik Władysław
129. Szenk Aniela
130. Szkuat Władysław
131. Szopa Zygmunt
132. Szponar Kazimierz

T.

133. Tarapan Wawrzyniec Tadeusz
134. Terlecka Zofia
135. Turowski Czesław

W.

136. Walter Mieczysław
137. Wasiliew Michaił
138. Waszkiewicz Paweł
139. Wawrzyniak Henryk
140. Wilk Antoni
141. Wilk Witalis
142. Witkowski Stanisław
143. Wolski Roman
144. Wymysłowski Bolesław

Z.

145. Zacharski Andrzej
146. Zalewski Władysław
147. Zaorski Remigiusz
148. Zelent Bronisław
149. Zieleniewski Sławomir
150. Zieliński Antoni
151. Związek Zawodowy Pracowników Budownictwa i Przemysłu Materiałów Budowlanych w Gdańsku

Ż.

152. Żuk Czesława
153. Żukowski Adam
154. Żyromski Włodzimierz

Adres Redakcji i Administracji: Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Gdańsku — Gdańsk, ul. Okopowa 21/27, I piętro pokoje: Nr 151 (Redakcja — tel. 31-24-96, wzgl. 31-68-21 wewn. 221) i Nr 131 (Administracja — tel. 31-68-21 wewn. 268).

Redakcja i Administracja czynna jest od godziny 8,30 do 15,30.

Prenumerata: roczna (ze skorowidzem) 18 zł, półroczna — 10 zł. Cena pojedyńczego egzemplarza do 4 stron druku — 0,90 zł, przy większej ilości stron — 0,30 zł więcej od każdej drukowanej strony. Wpłaty na prenumeratę należy uiszczać z góry na konto 304-94/2/62 Dziennik Urzędowy Wojewódzkiej Rady Narodowej w Gdańsku — w Narodowym Banku Polskim — III Oddział Miejski w Gdańsku.

Ceny ogłoszeń o zagubionych dokumentach: ryczałt zł 10,50 od jednego dokumentu i 1,50 od każdego dalszego dokumentu.

Cena niniejszego numeru wynosi: 1 egz. 2,10 zł

Gdańskie Zakłady Graficzne, zam. 539 — A-4.

Odbiorca: